

3

世界佛教美術  
圖說大辭典

建築  
Architecture

3

Encyclopedia of Buddhist Arts

中文版  
Chinese Edition

總監修 | 星雲大師  
Supervised by Venerable Master Hsing Yun



佛光山宗委會印行  
Published by Fo Guang Shan Board of Directors

3  
世界佛教美術圖說大辭典

建築  
3



3  
世界佛教美術圖說大辭典

建築  
3



## 桑格拉罕寺遺址



桑格拉罕寺遺址  
印尼東爪哇圖隆阿貢

譯名為Candi Sanggrahan，又稱布魯東(Prutung)，意為不完整。位於印尼東爪哇省圖隆阿貢(Tulungagung, East Java)。約建於十四世紀下半葉，屬麻喏巴歇王朝(Majapahit, 13~16世紀)的佛寺遺存。

該寺建於高台基上，台基高2.25公尺，四面以磚石加固。中央為「亞」字形主殿，以安山岩、磚石和石灰石建造，今多處毀壞，殿頂亦已坍塌。寺內尚存若干佛像，頭部皆失，其中最大一尊為阿彌陀佛，原高應有95公分。這些佛像雕工之精美，可與婆羅浮屠的佛像相媲美。

## 殊像寺

見「五台山殊像寺」P154

## 殊像寺

見「承德外八廟殊像寺」P491

## 泰佛寺

譯名為Wat Chaiyamangkalam，又稱臥佛寺。位於馬來西亞檳城喬治市(Georgetown, Penang)緬佛寺(Dhammikarama Burmese Buddhist Temple)對面。一八四五年由英國維多利亞女王(1837~1901在位)贈地2公頃興建。一九六七年，泰王拉瑪九世(Rama IX, 1946~在位)至此朝聖，遂於大殿造臥佛。臥佛於一九七一年開光，身長33公尺，僅次於緬甸和泰國臥佛寺(Wat Phra Chetuphon)臥佛像，為世界第三大的臥佛像，故該寺又稱臥佛寺。

該寺主要建築有山門、大殿(臥佛殿)、觀音殿、禪堂及佛塔，建築形式極具泰式風格。山門立柱上浮雕散花飛天，橫額上有馬來文、英文和中文三體字書寫的寺額，寺額上方是鏤雕彩繪的裝飾性山花，山花中央為一班伎樂天人，尖頂為圖案化的獅形獸面。

大殿平面呈狹長方形，正立面有三面山牆，山牆中間各刻有一佛，雙手合十；大殿外東西單各立二對護法神與龍王，四身龍王昂首向外，氣勢雄壯。觀音殿為六角單層寶塔，塔剎漆金，殿門上方與前方分別飾有傳統泰式寺院的雙龍，殿內則供奉傳統中國樣式的觀音菩薩像。佛塔位於寺院側後方，高逾50公尺，整座塔漆成金色。該寺因當地民族的多元性，建築與佛像融合了中國、泰國和緬甸的風格，色彩鮮豔，裝飾華麗。



泰佛寺  
馬來西亞檳城喬治



泰佛寺山門



泰佛寺臥佛像



泰佛寺觀音殿

## 泰國寺



泰國寺大殿  
美國加州北好萊塢



泰國寺大殿

譯名為Wat Thai of Los Angeles，又稱南傳佛教中心。位於美國加州洛杉磯（Los Angeles, California）附近的北好萊塢（Hollywood）。現為美國首座及泰國海外最大的泰式佛教寺院。一九七二年由泰國僧王主持安基，一九八一年竣工。

該寺占地面積約1.61公頃。主要建築有大殿與社教活動中心。大殿由泰國宗教局設計，為傳統泰國佛寺樣式及格局，平面呈長方形，面闊12公尺，進深33公尺。殿頂鋪紅、綠琉璃瓦。山牆飾法輪與雙鹿。正門和兩側設門廊，入口處立兩尊巨大護法神。殿內供奉三尊佛像，主尊金佛，一九八〇年由泰國僧王供養七層寶蓋；其右邊為仿泰國曼谷玉佛寺（Wat Phra Kaeo）之著名玉佛坐像而製，泰人相信禮拜此佛特別能帶來善因好緣；左邊為較小之金佛，是寺院最早期供奉之佛像，雙手結禪定印。佛像後有佛陀於忉利天為母說法圖。社教活動中心平面為「L」字形，內有二層，設有圖書館、齋堂和教室等。



泰國寺大殿內部

## 秦塔



秦塔  
陝西旬邑

又稱旬邑塔。位於陝西省咸陽市旬邑縣旬邑中學。據塔身第六層北面的一塊磚刻題記得知，建於北宋嘉祐四年（1059），後代續修。二〇〇一年列為中國「全國重點文物保護單位」。

該塔為八角七層磚木結構樓閣式塔，通高53公尺，底層直徑12公尺。塔身單壁中空。第一層北面闢券門，通過門裡的甬道，進至塔心小室後，設有木梯可登臨。第二層起各層闢四券門，隔層位置交錯；每面作仿木結構三間，砌出闌額、倚柱和平座勾欄；當心間闢門或飾假板門，兩側飾直櫺窗或菱花格子窗。層間疊澀出檐，用石材作角梁，外端雕成龍頭形螭首，自翼角伸出，螭首繫鈴。每層檐上均設平座，平座與檐下均施磚雕斗栱。塔頂置石雕寶瓶塔刹，為一九五〇年代整修時所加。

該塔雖然是磚木混合結構，但在作法上為仿木構建築，所有雕刻均精美絕倫，具有較高的歷史和藝術價值。

## 泰灘瑪嵐佛寺



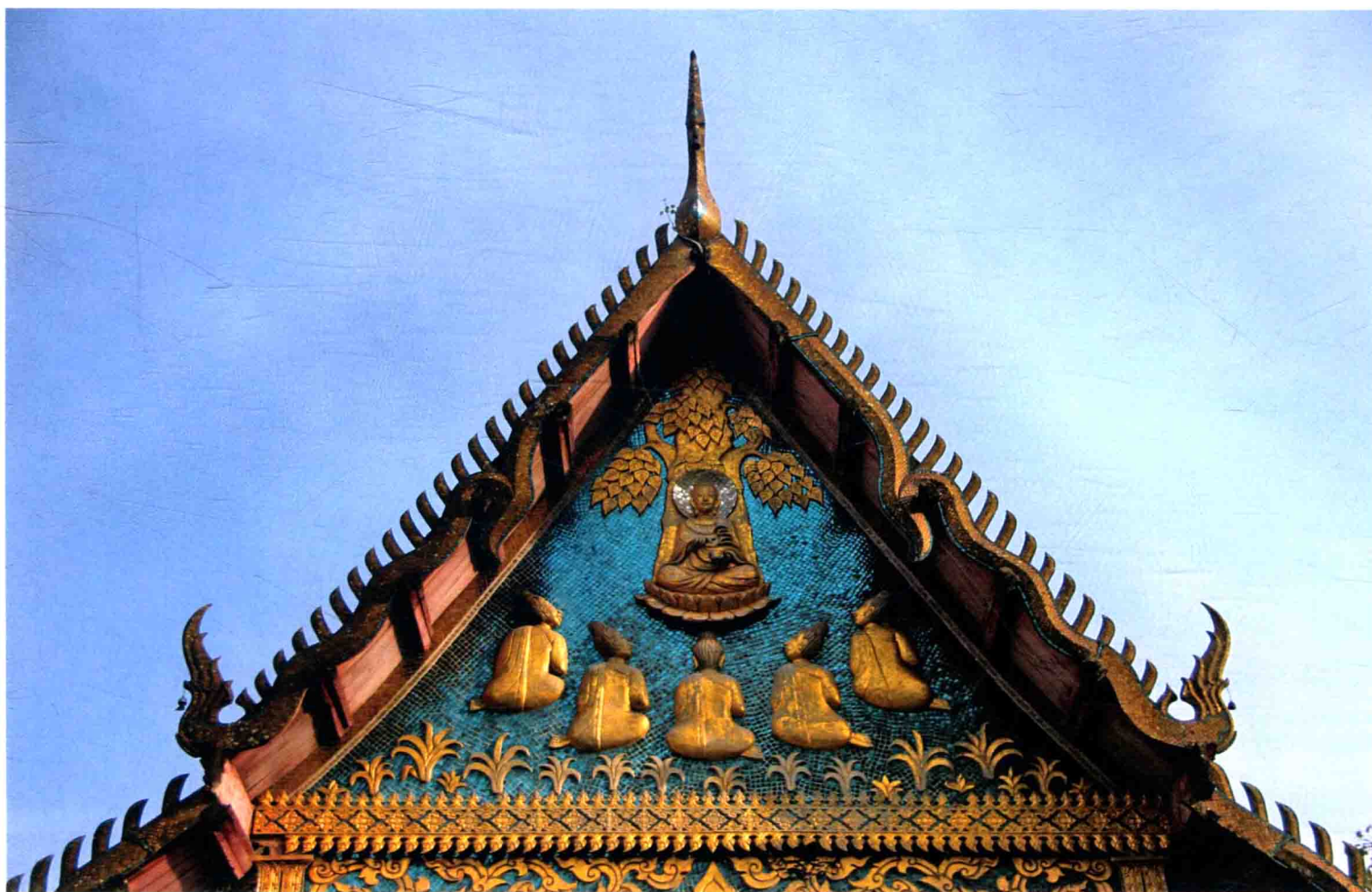
泰灘瑪嵐佛寺戒堂  
泰國素叻他尼

譯名為Wat Dai Dhammaram，原名三寡婦寺（Wat Sam Mai）。位於泰國素叻他尼府（Surat Thani）。約十九世紀由三位女信徒捐地啟建。二十世紀期間修復戒堂，並增建藏經樓、講經樓和其他建築。此外，該寺還設立了該府第一所佛學院及巴利語學院，培養不少講經說法的人才。目前為該府佛教及政治的主要活動中心。

該寺現存建築有戒堂、藏經樓和講經樓。戒堂

為中心建築，外觀華麗。五段屋脊，三重屋檐，鋪紅、橙、綠三色琉璃瓦。垂脊飾龍與金翅鳥，屈曲蜿蜒。山牆飾釋迦牟尼佛於菩提樹下為五比丘說法圖。門廊兩側柱間飾板有法輪雕鏤。門窗上方的三角形飾板內刻佛坐像。堂內須彌座上供奉多尊大小不一的釋迦牟尼佛坐像，兩側弟子立像雙手合掌，面向中尊。兩邊牆面上方有多幅本生圖。其餘牆面塗白，天花亦無裝飾，較之建築外觀則顯樸素。





泰瀨瑪嵐佛寺戒堂山牆



泰瀨瑪嵐佛寺戒堂內部

## 浮石寺



浮石寺祖師堂  
韓國慶尚北道榮州



浮石寺祖師堂內部

位於韓國慶尚北道榮州市浮石面北枝里。根據《三國史記》卷七、《三國遺事》卷四、《宋高僧傳》「義湘傳」等書所載，統一新羅文武王十六年(676)，留學中國之義湘大師歸國後，奉旨開創。義湘以此寺為根本道場，開演華嚴一乘。桐裡山派之祖惠哲及聖住山派之祖無染，於年輕時曾住該寺，聽

## 浮石寺三層石塔



浮石寺三層石塔  
韓國慶尚北道榮州

聞華嚴教學。

該寺有一柱門、天王門、三層石塔、梵鐘樓、安養樓、無量壽殿、石燈、祖師堂、法堂及山神閣等建築，其中無量壽殿、祖師堂於一九六二年分別指定為韓國國寶第18、19號。無量壽殿為該寺主殿，殿內供奉佛坐像。安養樓面闊三間，進深三間，牆壁為灰色沙壁，天花板為蓮花燈板，並顯露出椽條。

祖師堂建於高麗辛禑三年(1377)，面闊三間，進深一間。內掛有義湘、清虛堂西、四山、四溟等大師畫像；堂內壁畫是韓國古老的壁畫之一，一九六二年指定為韓國國寶第46號。一九一六年該堂改建，將壁畫移至無量壽殿內。

位於韓國慶尚北道榮州市浮石面北枝里浮石寺無量壽殿東側。始建於統一新羅時期(668~935)。一九六三年指定為韓國國寶第249號。

該塔為方形，共三層，高5.2公尺。基壇有別於一般石塔，極為寬闊，高兩層，下層由八塊石片組成，上層由四塊板石組成，每面皆刻隅柱和撐柱。塔身和屋蓋石各由一整個石塊所組成，每層刻有隅柱，屋蓋石下有依次遞減的五層托台石。此塔落水面傾斜度較為平緩，轉角略有反轉。塔剎部分只剩下露盤和覆鉢。一九六〇年此塔經過解體又接合復原時，在塔身第三層發現舍利，於基壇發現鐵製塔、佛像殘片等文物。

## 浮石寺無量壽殿

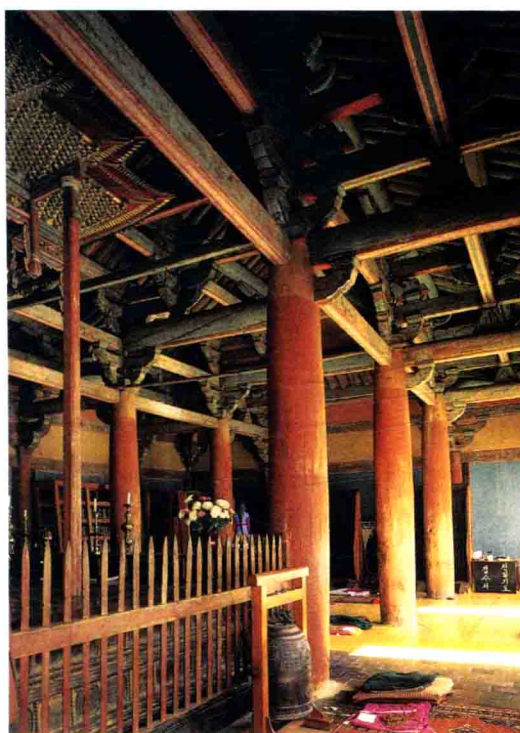


浮石寺無量壽殿  
韓國慶尚北道榮州

位於韓國慶尚北道榮州市浮石面北枝里浮石寺，為朝鮮半島最古老的木構建築之一。據一九一六年重修時發現《鳳凰山浮石寺改椽記》，高麗辛禍二年（1376）重建。一九六二年指定為韓國國寶第18號。

該殿坐西向東，單檐歇山頂，面闊五間，進深三間，出檐深遠，基壇以花崗石砌築，上刻「忠原道赤花面石匠手金愛先」。殿內西壁前供奉阿彌陀佛坐像，推測約製於高麗（918~1392）初期，一九六二年指定為韓國國寶第45號。殿內壁畫原位於祖師堂，一九一六年移至該殿，是韓國古老的壁畫之一，一九六二年指定為韓國國寶第46號。

殿前矗立石燈，一九六二年指



浮石寺無量壽殿內部

定為韓國國寶第17號。石燈火袋四面刻菩薩，立於蓮台，身體曲線及衣



浮石寺石燈

紋雕刻極為柔和，從風格上看，石燈建造年代與創寺年代相去不遠。

## 浮屠



浮屠  
日本東京港區

位於日本東京都港區根津美術館。建於韓國高麗時期(918~1392)。該浮屠以花崗岩砌成，高2.95公尺，平面呈八角形。由塔基、塔身、塔檐組成。塔基由下台石、中台石、上台石組成。下台石刻覆蓮瓣，中台石浮雕二龍戲珠，上台石刻仰蓮瓣承托塔身。塔身仿八角圓堂形，轉角設隅柱，四面浮雕四天王立像，二斜面雕假直櫺窗，另二斜面刻飾門扉。塔檐仿木構刻瓦壟和垂脊，檐下設檐椽、斗拱。塔頂置寶蓋及寶珠。

此塔樣式多見於統一新羅(668~935)末期至高麗時期，四天王像造型古樸，推測係十世紀下半葉製作。

## 海印寺



海印寺  
福建金門

原名太武巖寺。位於福建省金門縣太武山，為當地佛教的信仰中心。據《金門志》記載，始建於南宋咸淳年間(1265~1274)，原屬道觀。另據《海印寺源考》載，明永曆十五年(1661)重修時，已成為佛寺，名海印寺。一九五八年金門砲戰時遭到嚴重損毀，今貌為一九六〇年之後重建。現為縣定古蹟。

該寺背山面谷，主要建築有山門、醮月池、龍樓、鳳閣、正殿、後殿和石室。山門為石砌，上有翼角起翹的石護檐，中央開拱形門洞，可通往後面的石室，宛若出入的關口，故稱石門關。門上橫額「海山第一」為明代(1368~1644)盧若騰所題。正殿面闊三間，進深四間，單檐硬山頂；前出抱廈，為單檐歇山頂，不作燕尾脊，而於山牆的頂端作成八角形的上半部，形如「八」字，稱為八字規。殿內供奉觀音菩薩，後牆闢左右雙

## 海印寺



海印寺  
菲律賓大馬尼拉馬尼拉

位於菲律賓大馬尼拉馬尼拉市（Manila）。一九六〇年，元敬姑應菲律賓佛教開山性願老和尚之邀，與正義姑聯袂南渡菲律賓。一九六九年初於馬尼拉市延陵大廈租賃兩室作為自修及弘法之用，此即創寺之始。後因信眾日漸增多，場地不敷使用，遂於一九七六年購置現址。一九八四年，得信願寺廣範法師指導與策畫協助興建。現為大馬尼拉名剎之一，亦是菲律賓佛教女眾清修道場之一。

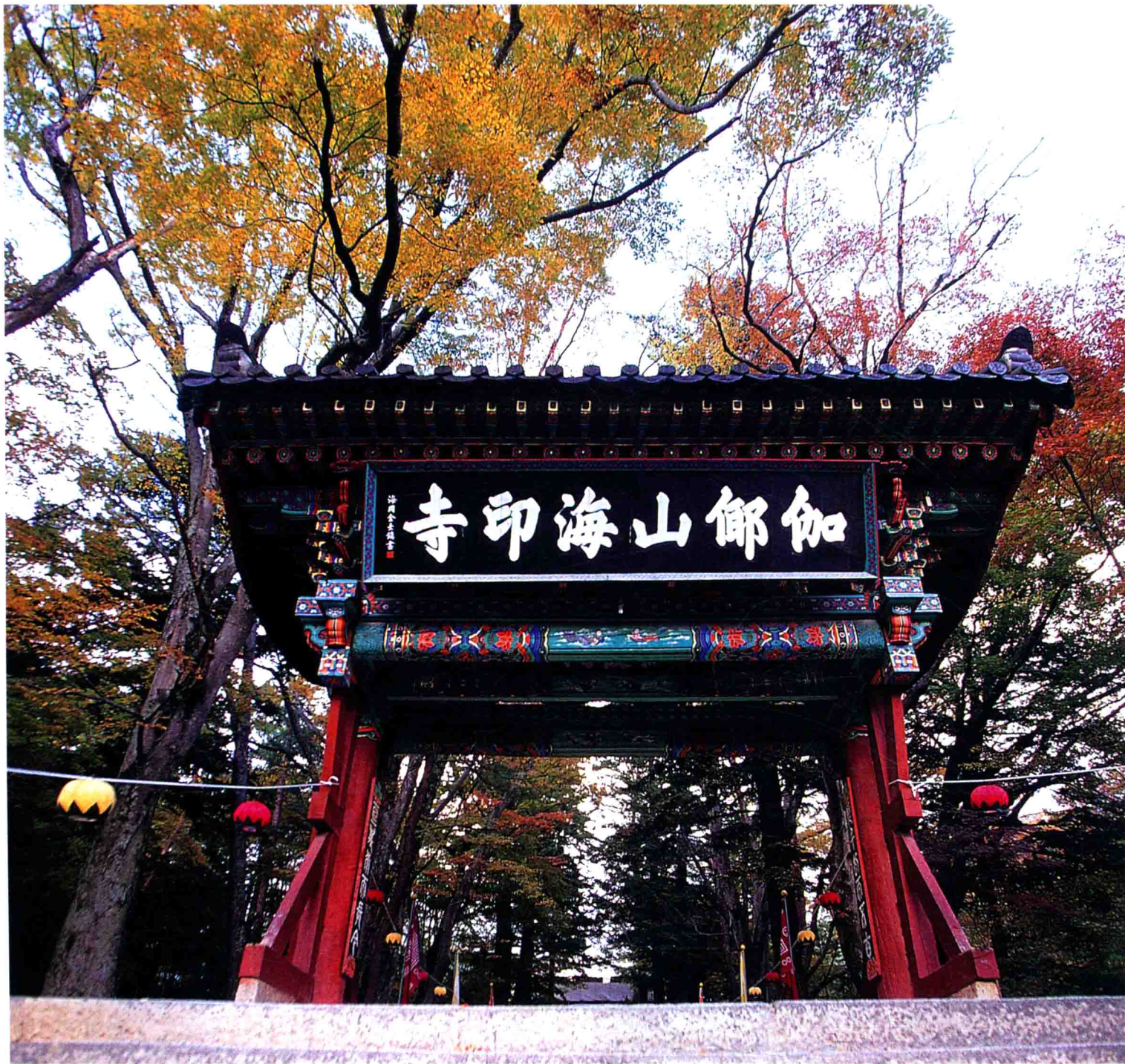
該寺創建人元敬姑，自小於福建泉州寶覺山海印寺帶髮修行，為紀念泉州祖庭，乃將該寺命名為海印寺。目前建築面積1,000餘平方公尺，外觀結合傳統宮殿與現代，高二層，一樓是齋堂，二樓為大殿，內供奉三寶佛。



海印寺

門，可達後殿。石室利用巨岩之石洞略加修整而成，形制特殊，此種人工與自然相結合的石室，甚為珍貴。寺內藏有清光緒年間（1875~1908）所製大鐘一口及一九七四年嚴家淦題贈「海印寺」匾額。

# 海印寺



海印寺—柱門  
韓國慶尚南道陝川

位於韓國慶尚南道陝川郡伽倻面緇仁里伽倻山西南山麓，為大韓佛教曹溪宗第十二教區本寺。義湘大師法孫順應為弘揚華嚴思想，於統一新羅哀莊王三年（802）創建，順應入寂後，利貞和尚繼承

其遺志，加以擴建完成。寺名乃順應取自《大方廣佛華嚴經》中「海印三昧」。統一新羅時期（668～935）為華嚴十寺之一，經僧統希朗大力宣揚，蔚為華嚴宗聖地，高麗建國後被指定為國刹。朝鮮成

宗十二年（1481）擴建，歷八年完成，建築規模宏偉。壬辰倭亂時期（1592～1598）雖幸免於破壞，但肅宗（1675～1720在位）之後，經多次火災燒毀，現存建築大多為朝鮮（1392～1910）末期所重建。寺內



海印寺

因保存有高麗大藏經板，即所謂的八萬大藏經，被尊為法寶寺，與有佛寶寺之稱的通度寺及有僧寶寺之稱的松廣寺並列為韓國三大名寺。

該寺現存建築有一柱門、鳳凰門、解脫門、九光樓、大寂光殿、

藏經板殿、水月門、經學院、三層石塔、石燈、應真殿、三聖閣、冥府殿、凝香殿、修禪堂及祖師堂等，其中藏經板殿於一九六二年指定為韓國國寶第52號。大寂光殿為該寺主殿，朝鮮純祖十八年（1818）

重修，單檐歇山頂，面闊五間，進深四間。四方各懸一方匾額，正面書「大寂光殿」、背面書「大方廣殿」、西北面書「法寶壇」、東南面書「金剛戒壇」。殿內供奉毗盧遮那佛坐像，佛左右脇侍分別為文



海印寺大寂光殿

殊、普賢菩薩；佛像後繪有靈山會上圖，一九九七年指定為韓國寶物第1273號。藏經板殿由南、北兩殿組成，南殿稱修多羅藏，北殿稱法寶殿。

寺中文物有統一新羅時期石造佛立像，現為韓國寶物第264號；高麗大藏經板，現為韓國國寶第32號；《般若寺元景王師碑》，現為韓國寶物第128號；朝鮮成宗二十二年古梵鐘等。寺中聖寶博物館有系統的搜集及展示佛教文物，並肩負高麗大藏經板的介紹、推廣與研究。



海印寺梵鐘樓

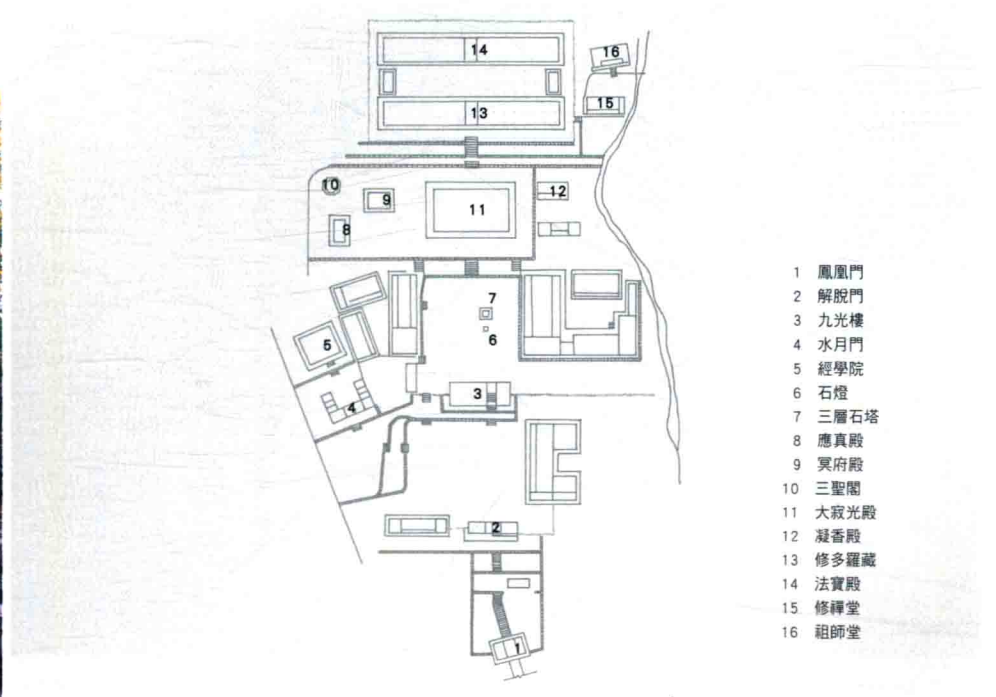




海印寺法寶壇



海印寺三層石塔



海印寺配置圖